

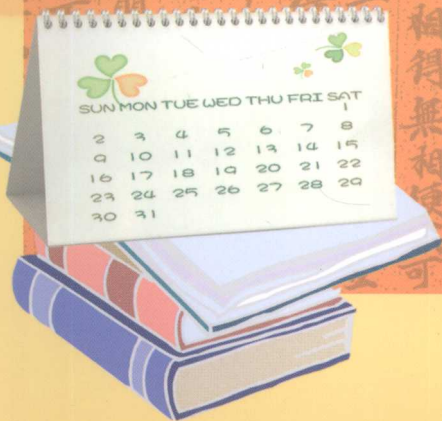
Read Chinese Everyday I

# 汉语天天读

初 级 篇

主编 悦空 胡盈 李芳  
编著 毛胡何李

及愠害事不可得故悔尸起是善男子善  
 人法 四念空相無願善住四心所  
 神 五七 覺支八聖道空  
 相 不可 便不可無相得  
 相 自得 能悔所愠及愠害事不可得故  
 自 悔 男子善女人等善住空解脫門  
 空 無願善住無相解脫門無願解脫門  
 空 無相無願不可以空而得空便不可無相  
 得無相便不可無願得無願便何以故以空  
 解脫門等自性皆空能愠所愠及愠害事不  
 可得故悔尸起是善男子善女人等善住五  
 眼空無相無願善住六神通空無相無願  
 不可以空而得空便不可無相得無相便  
 無願得無願便何以故以五  
 能悔所愠及愠害事不可得  
 男子善女人等善住佛十  
 善住四無所畏四無礙解天  
 八佛不共法空無相無願  
 空便不可無相得無相便



北大版对外汉语教材·阅读教程系列

# 汉语天天读

(初级篇)

## Read Chinese Everyday I

主 编 毛 悦

编 著 胡盈盈 李 芳



北京大学出版社  
PEKING UNIVERSITY PRESS

## 图书在版编目(CIP)数据

汉语天天读. 初级篇 / 毛悦主编. —北京: 北京大学出版社, 2010.5  
(北大版对外汉语教材. 阅读教程系列)

ISBN 978-7-301-17184-4

I. 汉… II. 毛… III. 汉语-阅读教学-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2010)第080694号

书 名: 汉语天天读(初级篇)

著作责任者: 毛悦 主编

责任编辑: 沈 岚

标准书号: ISBN 978-7-301-17184-4 / H·2502

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路205号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 编辑部 62753374 出版部 62754962

电 子 邮 箱: [zpup@pup.pku.edu.cn](mailto:zpup@pup.pku.edu.cn)

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787毫米×1092毫米 16开本 12印张 300千字

2010年5月第1版 2010年5月第1次印刷

定 价: 48.00元(含1张MP3)

---

未经许可,不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有,侵权必究 举报电话: 010-62752024

电子邮箱: [fd@pup.pku.edu.cn](mailto:fd@pup.pku.edu.cn)

## 前言

目前面向外国学生的汉语阅读教材大多为精读教材,为满足分技能设课的教学机构在阅读课上使用。而学习者阅读能力的提高只靠课上细读几篇课文是远远不够的。很多教师和学习者都认识到大量的泛读练习,特别是课后,在日常生活中坚持阅读一些汉语读物对于学生汉语阅读能力的提高是非常必要的。如何让外国学习者在轻松的心态下阅读一些汉语文章或读物,如何让他们既提高汉语水平,又了解了中国文化、中国人,帮助他们养成坚持用汉语阅读的习惯,这是《汉语天天读》的编写初衷。

选取一本优秀的阅读教材很重要。一本优秀的阅读教材既能拓宽和加深外国留学生对中国文化和当代社会的了解和理解,也能使他们了解和掌握的汉语语言现象得到梳理,从而对汉语有更加系统的认识。优秀的阅读教材将帮助留学生学好汉语、了解中国。

《汉语天天读》系列课本体现了以学生为中心的思想,着重培养学习者的汉语阅读习惯,提高学习者的快速阅读能力。上本套教材以周为单位,以话题为主线,每周按照周一到周五的时间顺序选取五篇文章,每天一篇文章,五篇文章形成一个小坡度,紧紧围绕话题。除了课文、生词、重要语言点和练习之外,我们还设计了周末总盘点,对本周所学内容加以概括、总结,重现重要内容,使学习者扎实掌握重要语言点。

从选篇角度来看,注重课文内容的现实性,提高学生的学习积极性,使外国留学生在学汉语的同时,加深对中国社会和中国文化的理解与认识。教材的使用对象是学生。选择课文内容主要从学生的角度来考虑。课文反映当代中国的现实状况、人们的日常生活状况、中国人的思维方式和思想状况等。整个教材的编写和设计形式多样、生动活泼,不仅注意课文体裁的选择,也重视各种练习的设计。通过精心的构思,使教材成为留学生学习汉语、了解中国的引人入胜的“导游图”。在课文体裁方面,有记叙文、说明文、议论文等。

《汉语天天读》系列教材共四册,包括初级篇、准中级篇、中级篇、高级篇。面向海内外汉语作为第二语言学习的学习者,既可以作为阅读课专用教材,也可以作为课外阅读辅助教材,还可以作为自学教材。

## ·初级篇

适合具有初步阅读能力、掌握汉语简单句型和500个左右词汇的学习者。共12周,涉及日常生活、学习、社交等内容。主要目的是让学生了解当代中国人的日常生活。

## ·准中级篇

适合具有基本的阅读能力,掌握汉语主要复句、特殊句式及1000个左右词汇的学习者。共12周,涉及生活、学习、交通、工作、旅游等一般性交际项目。

## ·中级篇

适合具有一般的阅读能力,掌握1500个以上汉语词汇以及汉语语法基础内容的学习者。共12周。涉及家庭、传媒、习俗、社会文化等方面,包括较复杂的文化背景、婚姻、教育、法律、农业、工业、电脑等问题。

## ·高级篇

适合具有较好的阅读能力、掌握2500个以上汉语词汇,能够阅读较复杂句式的学习者。共12周,涉及社会文化、文学艺术、政治经济等较复杂的内容,如中国的建筑、民族、艺术、科学发展等。

《汉语天天读》系列教材体例如下:

1. 课文:以交际话题为纲,每周一个话题,围绕主话题选取课文。编教材的前期我们对即将使用该教材的学习者进行了“需求分析”,选取了不同学习水平的学习者感兴趣的话题,围绕主题选编课文。文章主要选自最新的报纸、杂志、网络等,篇幅短小、生动有趣。突出反映当代中国的社会文化情况。课文按照出现的生词量和语言点难度分级标注,星数越高难度越大。同时根据文章长短和难度注明建议阅读时间,供学习者自己阅读时参考。
2. 小贴士:每篇课文末都有三五句话介绍与本课相关的文化知识,帮助学习课文。通过小贴士,学习者能更好地了解当代中国。
3. 生词:每篇文章末我们列出了该文章的重点词汇,并且配有汉语拼音和英文释义,帮助学习者通过阅读学习新词,扩大词汇量。
4. 重要语言点:本着淡化语法,少用概念和术语,多提供情景、例句、阐明

# Preface

*Read Chinese Everyday* is a series of textbooks with an emphasis on improving students' reading skill. This set of books is topic-based, one unit per week. From Monday to Friday, we select five articles for a week with increasing difficulty, including the texts, new vocabulary and important language points related to the topics. We also designed a unit review to summarize and reinforce students' understanding.

In order to enhance students' learning initiative, texts were selected from daily life, contemporary China and the Chinese way of thinking. This not only helps foreign students to study the language, but also learn more about Chinese society and culture. The compilation and design of the books are with diverse texts such as narrative, and argumentative writing. We not only pay attention to the genre of the texts but also the design of the exercises.

*Read Chinese Everyday* series consists of four volumes, including elementary, sub-intermediate, intermediate and advanced articles, which are for students learning Chinese as a second language in China or abroad, and for use as an extensive reading class, supplementary, or self-study materials.

## **Elementary**

Designed for students with elementary reading ability. The objective is to master simple sentences and learn 500 Chinese characters within 12 weeks. It involves daily life, social and other communication activities. The main purpose is to enable students to understand people's daily life in contemporary China.

## **Sub-Intermediate**

Designed for students with basic reading skills. The objective is to master Chinese, complex sentences, special sentences, and learn 1000 Chinese characters within 12 weeks. It involves life, study, transportation, work, travelling and other communication activities.

## **Intermediate**

Designed for students with general reading skills. The objective is to master more than

1,500 Chinese characters and have a good knowledge of Chinese grammar within 12 weeks. It involves family, media, customs, social and cultural aspects of more complex cultural background, such as marital problems, education, legal issues, agriculture, industry and technology.

### Advanced

Designed for students with good reading skills. The objective is to master more than 2,500 Chinese characters, and allow students to use complex sentence patterns and read abstract texts within 12 weeks. It involves social culture, art and literature, politics, economics and other more complex content, such as China's architectural, ethnic, artistic and scientific development.

In each volume of the *Read Chinese Everyday* series:

1. Texts: The texts are topic-centered and provide students with communication. We conducted a "needs analysis" of the learners who will use these books and we selected texts according to their interests. In short, lively and interesting articles are taken mainly from the latest newspapers, magazines and network. The social and cultural context in contemporary China is highlighted. The difficulty of each passage is rated by the amount of new words and the complexity of language points—the more stars the more difficult. Reading time is suggested, based on the length and difficulty of the article.

2. Tips: At the end of each text, there are several sentences describing some text-related cultural knowledge to help the learners understand the text.

3. New words: We list the main words at the end of each article with *pinyin* and the English definition. This allows learners to expand their vocabulary.

4. Important language points: The language points are clarified by clear and concise language, less concepts and terminology, more examples are provided. They are brief and readable, with English translation.

5. Exercises: There are exercises after each text, designed at different levels, including many interesting games.

6. Unit review: there is a unit review at the end of each unit (each week). It includes the following components:

( 1 ) Vocabulary review: main vocabulary are listed, designed to help learners fully grasp the usage of the term.

( 2 ) Fun weekend: There are diverse exercises in each unit, such as guessing riddles, brainteasers, interesting character games and so on. The main purpose is to enable students to enjoy learning Chinese.

( 3 ) Easy time: The jokes are related to the unit topic, help students understand some Chinese customs and culture in a relaxed way.

( 4 ) Where have you ever seen: It provides learners with real photos with characters

related to the unit topic. Through the photographs, students not only learn the language, but also understand modern society in China. This is indeed very useful for foreign learners.

This material can be used for teaching Chinese as a second language. According to the students, teachers can select articles as intensive reading in each unit (week), and the rest as extensive reading. The texts can also be directly used as extensive reading materials, requiring students to read them within a certain time for improving their reading speed, expand vocabulary, and further understand China. It can also be used as self-learning materials. If the students can read Chinese everyday, their Chinese can surely be improved.



## 目 录

前 言 .....	1
第一周 我是一个开朗的女孩 .....	1
第二周 春天到了, 花开了 .....	15
第三周 南甜、北咸、东辣、西酸 .....	27
第四周 让镜子变干净的办法 .....	39
第五周 自觉遵守乘车秩序 .....	51
第六周 人们越来越重视健康 .....	65
第七周 春节倒贴“福”字 .....	77
第八周 去钱柜唱歌 .....	89
第九周 中国跳水梦之队 .....	103
第十周 儿子最爱听我讲故事 .....	117
第十一周 弄堂是上海的精髓 .....	131
第十二周 金婚老夫妇的地铁婚礼 .....	145
附录一 生词表 .....	159
附录二 语言点 .....	177

# 第一周

## 我是一个开朗的女孩



难度:★★ 建议时间:2分钟 字数:110

### 个人名片

深圳太灵科技发展有限公司

李大伟  
销售经理

传真:0755-3123\*\*\*\*  
电话:0755-8247\*\*\*\*  
<http://www.tailing.com>

### 学生证

照  
片

姓名 王雪  
学号 0898063  
性别 女 年龄 22

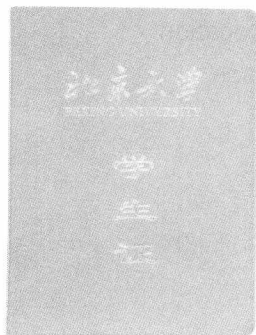
院(系) 人文(学院)  
专业 汉语言文字学  
出生日期 1988 年 8 月  
入学日期 2008 年 9 月  
发证日期 2008 年 9 月  
补发日期 \_\_\_\_ 年 \_\_\_\_ 月  
有效期至 2011 年 7 月

假期乘火车  
记 载

学校所在地 北京海淀区  
家庭所在地 河南省郑州市  
乘车区间北京至 郑州

第一学年(一年级)	
寒假	暑假
第二学年(二年级)	
寒假	暑假
第三学年(三年级)	
寒假	暑假

小  
贴  
士



学生证上面有学校地址(address)、家庭地址和乘车区间,学生可以用学生证买乘车区间的半价火车票和旅游景点(tourist attractions)的半价票。

## 生词 New words

- |             |              |   |
|-------------|--------------|---|
| 1. 科技 (名)   | kējì         | science and technology                          |
| 2. 发展 (动)   | fāzhǎn       | to develop                                      |
| 3. 有限 (形)   | yǒuxiàn      | limited   |
| 4. 公司 (名)   | gōngsī       | company   |
| 5. 销售 (名)   | xiāoshòu     | sale; market                                    |
| 6. 经理 (名)   | jīnglǐ       | manager   |
| 7. 传真 (名)   | chuánzhēn    | fax   |
| 8. 姓名 (名)   | xìngmíng     | full name                                       |
| 9. 性别 (名)   | xìngbié      | sex   |
| 10. 年龄 (名)  | niánlíng     | age   |
| 11. 学院 (名)  | xuéyuàn      | the faculty (of)                                |
| 12. 专业 (名)  | zhuānyè      | major   |
| 13. 入学 (动)  | rùxué        | to start school                                 |
| 14. 发证      | fāzhèng      | to award diploma to                             |
| 15. 补发      | bǔfā         | to supply again (something lost, etc.); reissue |
| 16. 有效期 (名) | yǒuxiàoliúqī | expiry date                                     |
| 17. 记载 (动)  | jìzǎi        | to record                                       |
| 18. 省 (名)   | shěng        | province  |
| 19. 区间 (名)  | qūjiān       | part of the normal route (of a bus, etc.)       |

## 专有名词 Proper names

- |       |          |                                       |
|-------|----------|---------------------------------------|
| 1. 深圳 | Shēnzhèn | name of a place in Guangdong Province |
|-------|----------|---------------------------------------|

## 补充词语 Added words

- |          |                    |                            |
|----------|--------------------|----------------------------|
| 1. 个人名片  | gèrén míngpiàn     | personal or business cards |
| 2. 销售经理  | xiāoshòu jīnglǐ    | sales manager              |
| 3. 学校所在地 | xuéxiào suǒzài dì  | School Location            |
| 4. 家庭所在地 | jiā tíng suǒzài dì | home place                 |



## 学一学 Grammar

**所在地** location; locus; seat; site

- (1) 北京是中华人民共和国政府所在地。  
 (2) 伦敦是英国政府所在地。

(3) 在美国,华盛顿是政府所在地,纽约是主要的商业中心。



练一练 Exercises

请将下列汉字按音序排列

Arrange the following characters in alphabetical order

销 售 安 宁 经 川



难度:★★ 建议时间:2分钟 字数:117

个人简历

个人信息	姓名	刘芳芳	身高	168厘米	体重	55千克
	民族	汉族	婚姻状况	未婚	籍贯	广州中山
	学校	中山大学中文系	专业	中国文学	学历	本科
联系方式	地址	广东省广州市新港西路135号	E-mail	ttdd2008@sohu.com		
个人能力	英语水平	大学英语六级,英语语音标准,能流利交际				
	汉语水平	普通话二级甲等				
自我评价	自信、乐观、工作认真					



个人简历包括(include)个人信息、联系方式、个人能力、自我评价等。

生词 New words

- 籍贯 (名) jíguàn the place of one's birth or origin; native place
- 系 (名) xì a college department

- |           |          |                            |
|-----------|----------|----------------------------|
| 3. 学历 (名) | xuéli    | educational qualifications |
| 4. 本科 (名) | běnkē    | undergraduate              |
| 5. 标准 (形) | biāozhǔn | standard                   |
| 6. 流利 (形) | liúlì    | fluently                   |
| 7. 评价 (动) | píngjià  | to assess; to appraise     |
| 8. 认真 (形) | rènzhēn  | earnest                    |

## 补充词语 Added words

- |            |                        |                             |
|------------|------------------------|-----------------------------|
| 1. 个人简历    | gèrén jiǎnli           | resume                      |
| 2. 大学英语六级  | dàxué yīngyǔ liùjí     | College English Test Band 6 |
| 3. 普通话二级甲等 | pǔtōnghuà èrjí jiǎděng | Two-level Mandarin          |



## 学一学 Grammar

### 1. 系 department

- (1) 历史系
- (2) 英语系
- (3) 计算机系

### 2. 能 can or to be capable of

- (1) 马克能说一口流利的汉语。
- (2) 我游泳游得很好,能游800米呢。
- (3) 我能明白你说的话。



## 练一练 Exercises

### 1. 请将下列汉字按时间顺序排列

Arrange the following characters in chronological order

博士 初中生 硕士 本科 高中 小学



### 2. 根据课文内容,判断正误(正确的画√,错误的画×)

Decide whether the following statements are true(√) or false(×) according to the text

- (1) 刘芳芳毕业于中山大学中文系。
- (2) 刘芳芳的家也在广州中山。
- (3) 刘芳芳的英语水平是大学英语四级,英语语音标准,能流利交际。

(4) 刘芳芳是一个自信、乐观、工作不认真的女孩。

(5) 刘芳芳的身高不到170cm。



难度: ★★★ 建议时间: 3分钟 字数: 199

### 自荐信

尊敬的领导:

您好!

我是湖南理工大学大三的学生,专业是商贸英语。我想在这个假期通过实习进一步锻炼自己。在学校里我是个全面发展的学生,除了完成学校的作业之外,我还大量涉猎各方面的知识。通过看报,听广播,看电视,上网,与老师、同学讨论等等,不仅扩大了自己的知识面、还增长了见识,而且我在大学期间也做过销售方面的工作,我相信自己可以胜任这样的工作!请您给我一次机会!谢谢!

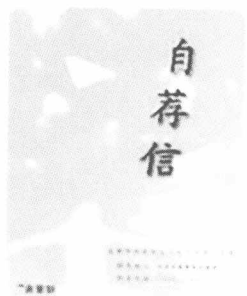
祝您:

万事如意!

赵××

×年×月×日

(改编自中国教育资源网)



找工作时除了上交一份个人简历,有时也会写一封自荐信,介绍一下自己。

### 生词 New words

- |        |     |           |                   |
|--------|-----|-----------|-------------------|
| 1. 假期  | (名) | jiàqī     | holiday; vacation |
| 2. 进一步 | (副) | jìn yí bù | further           |

3. 锻炼	(动)	duànliàn	to temper; to train (oneself)
4. 涉猎	(动)	shèliè	to read or study cursorily; to dabble at (or in)
5. 扩大	(动)	kuòdà	to enlarge; to expand
6. 增长	(动)	zēngzhǎng	to increase; to enhance; to broaden
7. 见识	(名)	jiànshi	experience; knowledge
8. 胜任	(动)	shèngrèn	competent; qualified
9. 万事如意		wànshì rúyì	May all go well with you!

## 补充词语 Added words

1. 自荐信	zìjiàn xìn	Self Recommendation Letter
2. 商贸英语	shāngmào yīngyǔ	Business English

## 专有名词 Proper names

1. 湖南理工大学	Húnán Lǐgōng Dàxué	Hunan University of Science and Technology
-----------	--------------------	--



## 学一学 Grammar

### 1. 通过 by means of; by way of

- (1) 通过几次交往,我发现他是一个很优秀的男孩。
- (2) 通过这次考试,我发现我的词汇量很小。
- (3) 我们通过他们的帮助取得了成功。

### 2. 不仅……而且 not only... but also

- (1) 格林的汉语说得不仅流利而且准确。
- (2) 我们的王老师不仅漂亮而且聪明。
- (3) 这个菜不仅好看而且好吃。

### 3. V+过

“动词+过”表示曾经有过某种经历,所以只能用于过去,否定式是“没(有)+动词+过”。如果有宾语,宾语在“过”后边。句中常有“从前”、“以前”、“过去”等时间词做状语。

“Verb+过” indicates that one has already undergone a certain experience. This structure is only used for the past action. Its negative form is “没(有)+verb+过”. If there is an object, the object is put after “过”. In such sentences, time words, such as “从前”“以前”and“过去”, are often used as adverbials.

- (1) 我还没吃过北京烤鸭,听说很好吃。

(2) 我听过他的歌,很好听。

(3) 这部电影我看过。



### 练一练 Exercises

#### 1. 照例子写出汉字的部件

According to the examples, write down Chinese characters components

例:张→弓+长

仅→

销→

进→

秀→

售→

间→

等→

荐→

导→

#### 2. 根据课文内容,回答问题

Answer these questions according to the text

(1) 我是哪个大学几年级的学生?

(2) 我为什么要写这封自荐信?

(3) 通过什么我扩大了知识面,增长了见识?

(4) 在大学期间我做过什么工作?

(5) 我的专业是什么?

星期四

Thursday

难度:★★★ 建议时间:5分钟 字数:137

#### 秀色 Bar 贵宾卡

持卡须知:

(1) 此卡是秀色 Bar 贵宾卡,可享受优惠服务。

(2) 此卡只限本人使用,请在消费时拿出此卡。

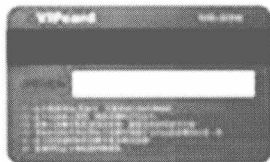
(3) 用这张卡消费可享受九折优惠。(套餐及特价饮料不打折)

(4) 贵宾会员生日那天用这张卡消费可得到漂亮的礼物一份。

(5) 此卡在本酒吧预存消费可享受更高优惠,如果有需要请打电话  
010-88888888

(改编自微客网)





你在商场购物、饭馆吃饭、理发店理发等时候,如果消费到一定的钱数,你就会得到一张贵宾卡。下次去消费的时候拿着这张卡就可以便宜一点儿。

## 生词 New words

- |       |     |           |  |
|-------|-----|-----------|--|
| 1. 此  | (代) | cǐ        | this                                   |
| 2. 享受 | (动) | xiǎngshòu | to enjoy (rights, benefits, etc.)      |
| 3. 优惠 | (形) | yōuhuì    | preferential; favorable                |
| 4. 服务 | (名) | fúwù      | service                                |
| 5. 九折 |     | jiǔ zhé   | ten percent discount                   |
| 6. 套餐 | (名) | tào cān   | combo                                  |
| 7. 特价 | (名) | tèjià     | a special offer (price); bargain price |

## 补充词语 Added words

- |         |               |                        |
|---------|---------------|------------------------|
| 1. 贵宾卡  | guībīn kǎ     | VIP card               |
| 2. 持卡须知 | chí kǎ xūzhī  | Cardholder Information |
| 3. 预存消费 | yùcún xiāofèi | prestore consumption   |

## 学一学 Grammar

### 1. 只 only

- (1) 今天我只学了两个小时汉语。
- (2) 在北京,我只有两个好朋友。
- (3) 他一个月只挣1000块钱。

### 2. 更+adj

“更+adj”表示比较级。

The structure “更+adj” indicates comparative degree.

- (1) 几天不见,马克的汉语说得更好了。
- (2) 我认为他是更合适当班长的人。
- (3) 奥运精神是更高、更快、更强。